CoffeeBreakFrench.com

In this edition: visiting the pharmacy

Lesson 38 Notes

Je ne pense pas que ce soit sérieux I don't think it's anything serious

Programme Notes

Welcome to Coffee Break French, the podcast aimed at independent learners of French. Our regular podcasts will introduce you to the French language in easy steps. These programme notes will help you get more out of each episode by explaining how words are written and giving you more information about each phrase along with some bonus vocabulary where appropriate.

In this conversation, Mark and Anna go to the chemist's because Anna is not feeling well. In this conversation, A = Mark, B = pharmacist, C = Anna

Conversation			
A	Bonjour.		
В	Bonjour messieurs-dames. Je peux vous aider?		
A	Ma copine ne se sent pas très bien.		
В	Quel est le problème?		
A	Elle a des étourdissements et en plus elle a une allergie sur le bras.		
В	Oui je vois.		
С	J'ai mal à la gorge aussi.		
В	Vous vous sentez comme ça depuis combien de temps?		
C	Depuis deux jours.		
В	Est-ce qu'il y a quelque chose qui est mal passée?		
A	Nous avons mangé des langoustines heir soir et c'était la première fois qu'elle en mangeait. Je ne sais pas si c'est ça.		
В	Oui, c'est peut-être une réaction aux langoustines. Est-ce que vous êtes restés beaucoup au soleil?		
A	Oui. Nous nous sommes baignés à la plage. Nous nous sommes mis au soleil pendant deux heures.		
В	Êtes-vous enceinte?		
С	Non. Je le saurais!		
В	Bon, je ne pense pas ce que soit sérieux. Je vais vous donner des comprimés. Prenez-les deux fois par jour avant de manger. Vous ne devez surtout pas boire d'alcool. Je vous donne aussi une crème pour l'allergie.		
С	Merci		
A	Merci beaucoup.		

The notes below will help you understand the dialogue.

Language Notes				
ma copine ne se sent pas très bien	my friend is not feeling well	The verb "to feel" is reflexive: se sentir. To say "I don't feel very well" you say je ne me sens pas très bien		
quel est le problème	what is the problem?			
un étourdissement	a bout of dizziness			
une allergie	allergy, rash			
sur le bras	on the arm			
je vois	I see			
j'ai mal à la gorge	I have a sore throat			
vous vous sentez comme ça depuis combien de temps?	how long have you been feeling like this for?			
depuis deux jours	for two days	Depuis really means "since ago"		
est-ce qu'il y a quelque chose qui est mal passée?	has something you've eaten disagreed with you? have you had any stomach upsets?	Literally, "is there something which didn't pass through well?"		
les langoustines	langoustine, small lobster			
c'était la première fois	it was the first time			
qu'elle en mangeait	that she ate (any of) it	In French you need the <i>en</i> , referring back to the <i>langoustines</i>		
je ne sais pas si c'est ça	I don't know if it's that			
c'est peut-être une réaction	it's possibly a reaction			
rester	to stay			
au soleil	in the sun			
se baigner	to go for a swim, bathe			
se mettre au soleil	to go out in the sun	Nous nous sommes mis au soleil - since se mettre is a reflexive verb, the verb is conjugated this way in the perfect tense. Don't worry too much about this and concentrate on understanding this construction!		
enceinte	pregnant			
je le saurais	I would know			
je ne pense pas que ce soit sérieux	I don't think it's anything serious			
je vais vous donner	I'm going to give (to) you			
un comprimé	pill, tablet			
prenez-les	take them			
avant de manger	before eating			
vous ne devez surtout pas	above all you must not			
l'alcool	alcohol			
une crème	cream, lotion			

Note that the information listed below is part of the test in the bonus podcast. We would advise you to listen to the podcast before you read the content below.

Bonus episode test			
1	j'ai mal à la gorge aussi	I have a sore throat too	
2	je me sens comme ça depuis deux jours	I've been feeling like this for two days	
3	je ne suis pas enceinte	I'm not pregnant	
4	je ne pense pas que ce soit sérieux	I don't think it's anything serious.	
5	nous nous sommes baignés hier	we went for a swim yesterday	
6	je ne sais pas si c'est ça	I don't know if it's that	
7	je vais vous donner le livre	I am going to give you the book	
8	c'était la première fois qu'elle mangeait des bananes	it was the first time that she had eaten bananas	



All materials ©Copyright Radio Lingua Ltd 2008